

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЦЕНТРАЛЬНОУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВОЛОДИМИРА ВИННИЧЕНКА

ПОГОДЖЕНО
на засіданні вченої ради факультету
іноземних мов
Протокол № 7 від «27» лютого 2020 року

Декан Білоус О.М.

Обговорено і затверджено
на засіданні кафедри
німецької мови та методики її викладання
Протокол № 8 від «26» лютого 2020 року
Завідувач кафедри Пянківська І.В.

ЗАТВЕРДЖЕНО

Наказ ЦДПУ імені Володимира Винниченка
від «23» березня 2020 року № 43-ун

Голова приймальної комісії

Ректор О.А. Семенюк

ПРОГРАМА ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

з німецької мови

для осіб, які вступають на I курс
денної/заочної форми навчання

на основі ступеня (рівня) бакалавра (спеціаліста або магістра)

для здобуття освітнього рівня «Магістр»

зі спеціальності 014.021 Середня освіта (Англійська мова і література)

Кропивницький–2020

1. Пояснювальна записка

Фахове випробування – форма вступного випробування, яка передбачає перевірку здатності вступника до опанування навчальної програми на основі здобутих раніше компетентностей.

Програма фахового випробування з іноземної (німецької) мови складена для абітурієнтів, які вступають на перший курс з нормативним терміном навчання зі спеціальності 014.021 Середня освіта (Англійська мова і література) магістерського рівня вищої освіти. Для здобуття ступеня магістра за відповідною спеціальністю приймаються особи, які здобули ступінь/рівень бакалавра, спеціаліста або магістра за спорідненою спеціальністю.

Метою фахового вступного випробування є перевірка та оцінка мовної, комунікативної та лінгвокраїнознавчої компетенції, наявності належних знань з німецької мови, необхідних для навчання за відповідною спеціальністю магістерською програмою.

Програма фахового випробування з німецької мови укладена на підставі навчальної програми „Curriculum für den sprachpraktischen Deutschunterricht an pädagogischen Fakultäten der Universitäten und pädagogischen Hochschulen“. – К.: Ленвіт, 2004. – 256 с.

Форма проведення фахового випробування – письмова.

Структура екзаменаційного білету включає одну комунікативну тему з переліку, яку абітурієнт повинен розкрити у письмовій формі.

Під час фахового випробування абітурієнт повинен продемонструвати володіння іноземною мовою (німецькою) в її письмовій формі на базі лексичного запасу в обсязі програмних вимог.

Обсяг письмового повідомлення не менше 200 слів.

Структура екзаменаційної оцінки включає оцінювання змісту і мовного оформлення письмового повідомлення за такими критеріями:

	Критерії оцінювання	Кількість балів
1	Структурованість повідомлення	20
2	Логічність і послідовність викладення матеріалу	20
3	Зв'язність мовлення, використання засобів зв'язності	20
4	Використання відповідного лексичного матеріалу	20
5	Граматична оформленість	20

Результати фахового вступного випробування оцінюються за **100-бальною шкалою**, мінімальна позитивна оцінка фахового вступного випробування складає **60 балів**.

Час, який відводиться на виконання завдання, – 40 хвилин.

2. Зміст програми

Тематика для вступного випробування:

1. Beschreiben Sie sich selbst, Ihre Familie, Verwandten, und wie Sie zusammen Ihre Freizeit verbringen / Опишіть себе, свою сім'ю, родичів, як ви проводите вільний час разом.
2. Beschreiben Sie Ihr Heim, seine Vorteile und Nachteile / Опишіть своє помешкання, повідомте про його зручності, переваги і недоліки.
3. Beschreiben Sie Ihr Studium an der Universität, Lieblingsfächer und Lektoren / Опишіть своє навчання в університеті, улюблені предмети та викладачів.
4. Berichten Sie über die Notwendigkeit der Fremdsprachenkenntnisse in der modernen Welt und darüber, wie Sie an den Fremdsprachen arbeiten / Повідомте про необхідність вивчення

- іноземних мов у сучасному світі та про те, як ви працюєте над іноземними мовами.
5. Berichten Sie über die ukrainische Küche, Essgewohnheiten und Spezialitäten und über Ihre Lieblingsspeisen / Повідомте про українську кухню та уподобання в їжі, про свої улюблені страви.
 6. Berichten Sie über die deutsche Küche, Essgewohnheiten und Spezialitäten / Повідомте про німецьку кухню та уподобання в їжі.
 7. Beschreiben Sie Ihren gewöhnlichen Arbeitstag und erzählen Sie, wie Sie ihn planen / Опишіть свій звичайний робочий день і про, як Ви його плануєте.
 8. Berichten Sie Sie, wie Sie Ihre Freizeit verbringen. Welche Hobbys haben Sie und Ihre Freunde? / Напишіть, як Ви проводите свій вільний час. Які хобі є у Вас та Ваших друзів?
 9. Berichten Sie, was für Sie bei der Bücherwahl wichtig ist. Welche Bücher lesen Sie besonders gern? Berichten Sie über Ihr Lieblingsbuch (Titel, Autor, Inhalt, Bewertung) / Повідомте, що є для Вас особливо важливим при виборі книг. Які книги Ви читаєте особливо охоче? Розкажіть про свою улюблену книгу (назва, автор, зміст, оцінка).
 10. Berichten Sie über die moderne deutsche Kunst / Повідомте про сучасне німецьке мистецтво.
 11. Beschreiben Sie den Medienkonsum im Büro. Welche Probleme können dabei entstehen? / Опишіть використання медіа засобів в офісі. Які проблеми можуть при цьому виникати?
 12. Beschreiben Sie die Umgangsformen im Geschäftsleben. Welche Regeln sollten beachtet werden (Pünktlichkeit, Begrüßung, Vorstellung, Kleidung, Geschäftsessen usw.)? / Опишіть форми поведінки в діловому житті. Яких правил необхідно дотримуватися (пунктуальність, привітання, знайомство, одяг, діловий обід тощо)?
 13. Berichten Sie über das Leseverhalten der modernen Menschen. Berichten Sie über Ihre Lesegewohnheiten: Zu welchem Lesertyp gehören Sie? Wann lesen Sie? Was lesen Sie täglich/ oft/ selten/ nie? Was ist für Sie beim Lesen wichtig? / Опишіть читацькі звички сучасних людей. Повідомте про Ваші читацькі звички. До якого типу читачів Ви належите? Коли Ви читаєте? Що Ви читаєте щодня/ часто/ рідко/ ніколи? Що для Вас важливо під час читання?
 14. Berichten Sie über die Erfindung des Buchdrucks von Johannes Gutenberg / Повідомте про винайдення книгодрукування Йоганнесом Гутенбергом.
 15. Berichten Sie über den richtigen Weg zum Glück. Was bedeutet Glück für Sie? / Повідомте про правильний шлях до щастя. Що означає щастя для Вас?

3. Критерії оцінювання

Зміст і мовне оформлення власного висловлення оцінюють за такими критеріями:

Кількість балів	Характеристика відповіді абітурієнта
90-100	Завдання виконане повністю. Текст укладено логічно й послідовно. З'єднувальні елементи забезпечують зв'язок між частинами тексту на рівні змістових абзаців, а також окремих речень в абзацах. У тексті є сполучники сурядності та підрядності, слова-зв'язки, вставні слова тощо. Стил висловлення, ознаки відповідно до формату тексту повністю відповідають меті написання. Продемонстровано достатній словниковий запас для вирішення заданої комунікативної ситуації. Можлива наявність лексичних або граматичних помилок (максимум три), що не впливають на розуміння написаного.
82-89	Завдання виконане повністю. Текст укладено логічно й послідовно. З'єднувальні елементи здебільшого забезпечують зв'язок між частинами тексту на рівні змістових абзаців, а також окремих речень в абзацах. У тексті є сполучники сурядності та підрядності. Стил висловлення, ознаки

	відповідно до формату тексту повністю відповідають меті написання. Продемонстровано достатній словниковий запас для вирішення заданої комунікативної ситуації. Можлива наявність лексичних або граматичних помилок (максимум п'ять), що не впливають на розуміння написаного.
74-81	Завдання виконане на достатньому рівні. Текст укладено логічно й послідовно. З'єднувальні елементи здебільшого забезпечують зв'язок між частинами тексту на рівні змістових абзаців, а також окремих речень в абзацах. У тексті переважають прості речення. Подекуди не дотримано стиль висловлення. Продемонстровано достатній словниковий запас для вирішення заданої комунікативної ситуації. Можлива наявність лексичних або граматичних помилок (максимум сім), що не впливають на розуміння написаного.
64-73	Абітурієнт уміє побудувати письмове повідомлення. У тексті бракує вступу або кінцівки. У тексті переважають прості речення. Подекуди не дотримано стиль висловлення. Продемонстровано достатній словниковий запас для вирішення заданої комунікативної ситуації, проте кількість слів менше 200. Можлива наявність лексичних або граматичних помилок (максимум дев'ять), що не впливають на розуміння написаного.
60-63	Абітурієнт уміє побудувати невелике письмове повідомлення (менше 200 слів). У тексті бракує вступу або кінцівки. У тексті переважають прості речення. Подекуди не дотримано стиль висловлення. Абітурієнт використовує обмежений словниковий запас та елементарні граматичні структури. Значна кількість лексичних або граматичних помилок (10–15), що впливають на розуміння написаного.
35-59	Абітурієнт має труднощі у вирішенні поставленого комунікативного завдання в ситуаціях на задану тему, знає найбільш поширені вивчені словосполучення, проте не завжди адекватно використовує їх у писемному мовленні, допускає більше 15 помилок.
1-34	Абітурієнт знає найбільш поширені вивчені слова, проте не завжди адекватно використовує їх у писемному мовленні, допускає більше 15 помилок.

4. Рекомендована література

1. Безсмертна Н.В. та ін. Німецька мова. Інтенсивний курс – К.: Либідь, 1995. –368 с.
2. Євгененко О.М. Білоус та ін. Граматика німецької мови. – Вінниця, 2005. – 350 с.
3. Завьялова В.М. Ильина Л.В. Практический курс немецкого языка. – М.: ЧеРо, 2000. – 336 с.
4. Кудіна О.Ф. Феклістова Т.О. Німецька мова для початківців. Підручник для студентів вищих навчальних закладів. – Вінниця: Нова книга, 2008. – 520 с.
5. Михайлова О.Е., Шендельс Є.Й. Довідник з граматики німецької мови. - К.: Рад. школа, – 1997. – 360 с.
6. Німецька мова. Теми з перекладом / складання Бринзюк І.Е. - Х., 1997. – 126 с.
7. Постнікова О.М. Німецька мова: Розмовні теми (лексика, тексти, діалоги, вправи). К.: А.С.К., 2001. Кн. 1. – 400 с.
8. Постнікова О.М. Німецька мова: Розмовні теми (лексика, тексти, діалоги, вправи). К.: А.С.К., 2001. Кн. 2. – 320 с.
9. Смерчанський Р.І. Довідник з граматики німецької мови : Довідк. вид. – К.: Рад. шк. 1989.– 304с.
10. Kulenko V.J., Wlassow J.N. Deutsch. – Winnyzia: Nova Knyha, 2000. – 432 S.